

# Table of contents

Introduction: Dialogue in Multilingual and Multimodal Communities <i>Dale A. Koike and Carl S. Blyth</i>	1
<b>Section I. Language practice in dialogue</b>	
CHAPTER 1	
The complex nature of Language-related Episodes <i>Cory Lyle</i>	25
CHAPTER 2	
Navigating the language-learning classroom without previous schooling: A case study of Li <i>John Hellermann and Kathryn A. Harris</i>	49
CHAPTER 3	
On multimodality and coordinated participation in second language interaction: A conversation-analytic perspective <i>Carmen Taleghani-Nikazm</i>	79
<b>Section II. Learning culture and identities through dialogue</b>	
CHAPTER 4	
“ <i>Tú no eres española</i> ”: Teasing of L2 learners in host family communities of practice <i>Rachel L. Shively</i>	107
CHAPTER 5	
Exploring the complex nature of language and culture through intercultural dialogue: The case of <i>Cultura</i> <i>Carl S. Blyth</i>	139

CHAPTER 6

- Multilingual *Eurovision* meets plurilingual *YouTube*:  
Linguascaping discursive ontologies 167  
*Steven L. Thorne and Dejan Ivković*

Section III. Learning practices of communities

CHAPTER 7

- Dialogic knowledge building in learning communities:  
Discovering an electric circuit through collaborative learning 195  
*Sebastian Feller*

CHAPTER 8

- Artifacts, gestures, and dispensable speech: Multimodality  
in teaching and learning of a biology laboratory technique 221  
*Junko Mori and Tomoharu Yanagimachi*

CHAPTER 9

- Changing frames in native speaker and learner talk:  
Moving toward a shared dialogue 253  
*Dale A. Koike*

CHAPTER 10

- Transnational, transcultural, translingual communities  
of practice in flux 287  
*Claudia Kunschak*

About the authors 307

Index 311